



## RAPPORT FINAL SUR LA FINLANDE

### Politique

Les relations entre la Suisse et la Finlande sont excellentes. Au cours des différentes phases de la CSCE, la coopération entre les deux pays a été étroite; sur le plan économique également, la Finlande étant membre-associé de l'AELE, les rapports sont suivis.

L'image de la Suisse en Finlande peut être considérée comme bonne. Le scandale de Chiasso ne nous a pas porté préjudice dans les milieux financiers; Les journaux locaux n'ont publié que très peu de commentaires au sujet de cette affaire.

La Finlande est un pays en principe neutre, mais sa politique est surtout basée sur le Traité d'amitié, de coopération et d'assistance mutuelle, signé en 1948 avec l'URSS. Sa position géographique et le contexte historique l'obligent évidemment à avoir les meilleures relations possibles avec son puissant voisin. Sa neutralité a donc un caractère fort différent de la nôtre et de celle de la Suède et de l'Autriche.

Prière de consulter également mes rapports politiques. Je signalerai qu'un de nos jeunes collègues, Daniel Woker, a fait paraître une intéressante étude, intitulée "Die skandinavischen Neutralen".

### Relations économiques

En principe, ces relations sont basées sur un accord commercial, qui a été signé le 10 novembre 1927. Cet accord est toujours valable, mais pratiquement, par suite de la multilatéralisation des échanges (EFTA, GATT), il est devenu caduc.

La Finlande est un partenaire modeste de notre pays (importations: 0,55 %; exportations: 1,19 %).

./.

**Dodis**



- 2 -

Depuis deux ans, on constate un recul assez sensible de nos exportations. Les raisons de cette baisse de nos ventes proviennent de la crise économique, qui sévit dans ce pays (inflation: 13 %), de la hausse du franc suisse et de certaines mesures de restrictions aux importations. Quant à ce dernier point, je mentionnerai spécialement une campagne "buy finnish", lancée par les autorités locales dans les secteurs de la construction, des produits pharmaceutiques et du matériel scolaire.

#### Relations culturelles

Des progrès pourraient être réalisés, malgré nos moyens financiers réduits. A mon avis, trop peu d'artistes, d'orchestres suisses se produisent en Finlande. Il serait éventuellement intéressant d'envisager, au cours d'une de ces prochaines années, l'organisation de manifestations, qui permettraient non seulement de mieux faire connaître nos produits, mais encore d'intensifier nos relations culturelles. De telles actions devraient cependant être très soigneusement préparées et exigeraient des fonds assez élevés, si on tient à obtenir des résultats tangibles.

#### Assurances sociales

En mars dernier, des experts suisses se sont rendus à Helsinki pour essayer de mettre sur pied un accord dans le domaine des assurances sociales. D'après nos renseignements, un tel accord se heurte à des difficultés et d'autres pourparlers seront nécessaires.

#### Transports

Un projet d'accord relatif aux transports internationaux par route fait toujours l'objet de discussions.

./.

- 3 -

Je précise que les fonctionnaires finlandais sont très aimables et donnent facilement - surtout du point de vue économique - les renseignements demandés. Ils se montrent toutefois assez réservés lorsqu'on aborde le problème des relations avec l'URSS, domaine réservé au Président.

### Colonie

Un peu plus de 600 compatriotes vivent en Finlande. A part quelques exceptions, il s'agit de personnes de condition moyenne. Pour des raisons linguistiques, les grandes entreprises suisses sont représentées par des Finlandais.

Colonie très agréable, qui ne pose aucun problème, et avec laquelle j'ai entretenu d'excellentes relations.

### Contacts à maintenir

La "Social Secretary" de l'Ambassade maintient à jour un fichier de personnalités locales à voir. Je mentionnerai spécialement:

#### a) MAE

TUOVINEN, Secrétaire-général  
 KORHONEN, Secrétaire-général adjoint  
 TÖRNUDD, Directeur des affaires politiques  
 HELANIEMI, Directeur des affaires juridiques  
 RANTANEN, Directeur des affaires économiques  
 HEINRICHS, Affaires économiques  
 ERIKSSON, Affaires économiques

#### b) Ministère affaires sociales et de la santé

VÄLIKANGAS, Chef du Bureau des affaires internationales

#### c) Banque de Finlande

KOIVISTO, Gouverneur de la Banque de Finlande  
 UUSIVIRTA, un des directeurs de la Banque de Finlande

./.

- 4 -

d) Divers

ALMQUIST, Chef de service dans une banque, Président de la "Schweizerisch-finnische Handelsvereinigung", très dévoué. Il connaît fort bien notre pays, dont il se fait une image idyllique.

COMITE de la "Schweizerisch-finnische Handelsvereinigung"  
EKROOS, Président de l'Association des Amis de la Suisse en Finlande

SILVAST, Président de la "Gilde der Freunde der Schweiz in Tampere"

GYSS, correspondant de l'Ambassade à Tampere

SORSA, Président de l'Association finlandaise des horlogers  
FINNILÄ, Directeur Sandoz

MALMBERG, Directeur Association finlandaise pour le commerce extérieur

KOHVA, Directeur FINNFACTS

Général KANNINEN, Chef de l'Etat Major Général

PETTERSSON, Directeur général de banque

LAITINEN, Directeur de banque

MATTSON, id

BERNER Otto, industriel suisse à la retraite

BERNER Rudolf, fils du prénommé

BELL Mme, Secrétaire culturelle pour la ville de Helsinki

ERKKO, Directeur général du quotidien "HELSINGIN SANOMAT"

KYLÄVAARA, Rédacteur "HELSINGIN SANOMAT"

etc.etc.

JAKOBSON Max, ancien Ambassadeur auprès de l'ONU,  
Directeur du "Council of Economic Organizations in Finland"

./.

### Résidence

Elle est située dans un quartier agréable, près du centre de la ville et des bureaux de l'Ambassade. Depuis le salon, on jouit d'une vue superbe. Les pièces de réception sont suffisamment grandes. En revanche, les "coulisses" ne sont pas très pratiques et devraient subir quelques modifications. Actuellement, cet appartement est dans un état déplorable: peinture écaillée, fenêtres qui ne ferment pas, installation électrique désuète etc. Après beaucoup d'efforts, j'ai obtenu que les Constructions fédérales délèguent sur place un expert pour se rendre compte "de visu" de l'état des lieux. Après mon départ, on repeindra complètement l'appartement, la cuisine et les deux salles de bain seront refaites, les fenêtres et double-fenêtres remises en condition. D'autres aménagements devraient encore être entrepris, mais les finances de la Confédération ne permettent pas d'entreprendre ces travaux déjà maintenant.

Il manque d'armoires; j'ai dû acheter quatre armoires en plastique.

Je précise que M.Müller, chancelier, s'est occupé avec beaucoup de dévouement et de compétence des questions relatives à la résidence.

J'espère que mon successeur - et son épouse - auront un coeur solide, car il n'y a pas d'ascenseur (3ème étage), ce qui n'est guère agréable lorsqu'il faut "trimballer" des bagages et des caisses de vin.

### Employés de maison

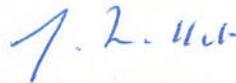
J'ai fait l'expérience - peu concluante - d'engager sur place deux jeunes filles finlandaises. Elles ne restent en général qu'un an, ne parlent que le finnois, sont peu stylées et ont fort peu de notions de cuisine. Elles ne travaillent pas - sauf à de rares exceptions - pendant le weekend. J'engage donc vivement mon successeur à amener de l'extérieur un ou une domestique stylé. Pour les réceptions, il est assez facile de trouver des auxiliaires et des cuisinières.

Distractions, sports

Au point de vue culturel, Helsinki offre quelques ressources. Les concerts, assez fréquents, sont de qualité moyenne. Les représentations de l'Opéra laissent un peu à désirer; celles des théâtres sont en finnois (sauf celles du Théâtre suédois). Les cinémas passent des films étrangers en langue originale.

La Finlande est très favorable pour le ski de fond; on peut également pratiquer la voile, le golf, le tennis, l'équitation etc. Il est recommandé de visiter le pays, qui est très beau, spécialement la Laponie. L'été et l'hiver sont les périodes les plus agréables; l'entre-saison est un peu "dull".

Helsinki, mai 1978.



(Jacques Mallet)